

МОВОЮ ДОКУМЕНТІВ



ОПИСИ ЧЕРНІГОВА 60-х років XVIII ст.

(Підготовка до друку і передмова Олександра Коваленка та Ірини Петrenchенко)

Скасування восени 1764 р. інституту гетьманської влади започаткувало глибокі соціально-політичні перетворення, що їх послідовно здійснював уряд Катерини II з метою остаточної ліквідації Української козацької держави. Водночас було утворено Малоросійську колегію на чолі з графом П. Рум'янцевим, який зосередив у своїх руках усю повноту влади на терені «обезголовленої» Гетьманщини. Передбачаючи ймовірний опір нововведенням, імператриця напучувала свого сатрапа у такий спосіб: «Не всегда силою ввереной вам власти, но более многообразными ласковости и снисхождения средствами действовать и оными, смотря по делу, по времени и по человеку, искусно изворачиваться должно. И для того можно сказать, что в таковых случаях надобно иметь и волчьи зубы, и лисий хвост». Саме у такий подоби дволикого Януса і увійшов у історію України «могильник» Гетьманщини граф Л. Рум'янецев.

Одним з перших заходів нового володаря краю стало проведення так званого Генерального (або Рум'янцевського) опису Лівобережної України 1765—1769 рр., що переслідував подвійну мету: забезпечити Малоросійську колегію необхідними статистичними відомостями і вдосконалити оподаткування місцевої людності. У ході опису було зібрано величезний документальний матеріал, який відклався в архіві колегії. Починаючи з середини XIX ст., вітчизняні історики розпочали його студіювання, причому «пальма першості» у цьому відношенні по праву належала О. Лазаревському. Відтоді минуло майже півтора століття, однак інформаційні можливості цього унікального описово-статистичного джерела далеко не вичерпані, а в науковий обіг запроваджено лише незначну частину матеріалів Генерального опису Лівобережної України.¹

Здійснювався опис спеціально створеними у кожному з 10 полків комісіями на підставі інструкції П. Рум'янцева, до якої додавалися чотири форми-програми. Перша з них стосувалася міських поселень, причому подвірним описам мала передувати загальна частина — відомості про місто в цілому, його укріплення, забудову, вулиці, храми, школи та інші «публичные строения». У листопаді 1765 р. довкола цієї справи заходилися урядовці Чернігівського магістрату. Невдовзі, у грудні, бурмістр Григорій Бублик та райця Леонтіїв упорядкували короткий опис міста, а згодом, у лютому наступного 1766 р., магістратський канцелярист Мусій Бочко підготував розгорнутий опис Чернігова. Обидва документи було передано до полкової комісії, а в магістраті залишилися їхні копії. Майже через століття їх виявив і оприлюднив на сторінках неофіційної частини «Черниговских губернских ведомостей» відомий краєзнавець і літератор М. Білозерський.² На жаль, він не надрукував статистичні додатки до опису, які згадуються в тексті. Ця

публікація давно вже стала бібліографічною рідкістю й фактично випала з поля зору сучасних дослідників. Між тим, описи 1765—1766 рр. містять виключно цікаву інформацію про історичну топографію міста та його околиць, діяльність органів місцевого самоврядування, соціальну структуру населення і економічне життя старого Чернігова.

Пам'ятки написано російською мовою, однак у тексті часто-густо трапляються українізми. Описи подаються за першодруком із збереженням усіх фонетичних та стилістичних особливостей. Археографічне опрацювання здійснено на підставі правил передачі тексту кириличних документів XVI—XVIII ст. популярним методом.³

Джерела та література:

1. Див.: Ткаченко М. Вивчення Генерального опису Лівобережної України 1765—1769 рр. // Генеральный опис Лівобережної України 1765—1769 рр.: Показчик населених пунктів. — К., 1959. — С. 139—148; Круглова Т. А. Экономическая структура городских хозяйств Лівобережной Украины в XVIII в. (по материалам Генеральной описи 1765—1769 гг.). — М., 1989. — С. 3—20.

2. Черниговские губернские ведомости. — 1852. — Часть неофициальная. — № 45. — С. 504—507; № 46. — С. 515—521; № 47. — С. 530—534.

3. Див.: Страшко В. Правила передачі тексту кириличних документів XV—XVIII ст. дипломатичним і популярним методами та рекомендації для застосування цих правил у виданнях наукового і науково-популярного типів. — К., 1992.

ОПИСЬ ГОРОДУ ЧЕРНИГОВУ

При каких урочищах лежить, и как в исправлении вал; сколько в городе ворот и каким они называем; в сколько саженой от валу, подле города, какая река и с якой стороны течет, в сколько она саженой ширины; какие чрез нея перепавы и кем те учреждени; сколько улиц и как их названия; на каких улицах публичные строения, разумея церкви, ратуши, больницы и тому подобные, 1765 году, декабря (...) для учиненая.

1.

Город Чернигов состоит при горах, прозываемых Елинских и Болдинских. Как же вал в исправлении находится — о том нам знать непочему, а принадлежит оной к знанию инженерному. Под оным валом ворот четири, как-то: 1. Замковые, состоящие при крепости Пороховой; 2. Лубецкие, они ж и Киевские; 3. Прогорилие, они ж и Лоевские; 4. Водение.

Речка, называемой Стрижень, повз самой вал течет, от запада повз восток на полудень, который вшир саженой триоршиних десять.

Другая река, Десна, течет от востока на полудень, длиною от валу саженой по двесте пятьдесят, а шириною саженой девеностю.

Перепавы чрез те речки, именно: чрез Стрижень — мост, справляемой от всего Черниговского полку; а на Десне — два паромы: еден, исправляемой от Магистрата, так оной пором, яко и по предлежащому к оному порому тракту мосты, гати; другой, ниже оног порома, состоит как бы в версту и исправляется от Елецкого Черниговского монастыра, так оной пором, яко и к тому порому по лежащому тракту мосты и гати.

2.

В Старой крепости улиц две: една, идучая в ворота Лубецкие и Киевские, на Лубеч и Киев; другая, идучая в ворота Лоевские и Глуховские, на Лоев и Глухов; на тех же улицах строение, именно: Лоевской — идучи от Замку в ворота Лоевские, по правой стороне, Канцелярий две камянные, Полковая и Гродская Черниговские; две церкви: една деревяна — Архистратига Михайла, другая камяная — Воскресение Христова, и к тем церквам звонница, состоящая вместе с тою деревянною церковью, Михайлом; школа, Пушечной и Делевой двори; на той дороги, по левой стороне, идучи от Замковых же ворот — дом Полковничей, лавки крамие, Магистрат камянной, и при оном Магистрате важница деревяная, Канцелярия Комендантская; при той же крепости више писанными, за воротами Замковыми, церков деревянная ружная в крепости Пороховой; от той же крепости друга улица, идучая в ворота Лубецкие и Киевские: церков камянная Преображение Господне; при оной церкви звонница, школа и Канцелярия Духовного Правления деревянные, монастыр Катедральной; в оном церков большая Бориса и Глеба, друга Святая Святых и при той трапеза и звонница и келии и ограда камянные; при том монастыри школы училищные Латинского диолекта.

3.

Улица, идучи з Киевской брами по тракту Лубецкому, за городом, в правой стороне: Канцелярия Сотни Полковой, церков деревянная Воздвижение Честного Креста; при оной колоколня и школа деревяные; по той же улице, за городом, по левой

стороне болница; по той же улице, по правой стороне монастыр Дивичи; в оном церкв камянная Святыя Великомученици Парескевии, да в том же монастыри пареза, звонница, на коей звоници храм Святаго Великомученика Прокофия, и келии деревянии; поблизу оного монастыра огорода, по левой стороне будки крамние, в которых бивает во время ярмолок разних товаров продажа.

4.

Улица по Киевском тракту, з той же брами идучи, в левой стороне церкв камянная Святыя Великомученици Екатерины; при той церкви звонца, школа и болница деревяние; по той же улице, в ту же сторону, за городом дом, в котором живут обучаючиесь Латинского языка; да по той же улице, в праву сторону, церкв деревянна Покров Пресвятыя Богородици; при оной звонница и школа деревянние; по той же улице, в правую ж сторону монастыр, называемой Елецкий; в оном церкв камяная храм Успения Пресвятыя Богородици; в том же монастыри трапеза; при оной храм Святых Верховних Апостол Петра и Павла, звонца, келии и ограда камянная; да по том же тракту, за городом, вдаль в двух верстах монастыр Троецкой; в оном церкв камяная Святыя Живоначалния Троици, трапеза, при которой храм Воведение Пресвятыя Богородици, келии и ограда камянные и звонница деревянная.

5.

Улица, идучая з брами Прогорилой, по тракту Лоевскому, по правой стороне церкв деревянна Святителя Николая; при оной звонница и школа деревянние; по той же улице, в той же правой стороне церкв деревянная храм Богоявление Господне, при оной звонница и школа деревянние; к той церкви, по левой стороне, близ валу болница; по той же улице, за городом церкв, на левой стороне, деревянная Стритение Господне; при оной звонница, школа и болница деревянние.

Улица, з той же Прогорилой брами идучая, по тракту Глуховскому, в правой стороне лавки мясные, болница; по том же тракту, в правую ж сторону, чрез вышепомянутую речку Стрижень платина и мост; за тою речкою Стрижем, в левую сторону две церкви деревянние, една Вознесение Господне, а другая Святыя Великомученици Варвари, и при тех церквах звонница, школа и болница деревянние.

О П И С Ь

в Комисию сочинения в полку Черниговском Генеральной Ревизии, от Магистрата Черниговского, в силе предложений оной Комисии, поданной той Комисии от Его Сиятельства, Высокопревосходительнейшаго Господина Генерал-Аншефа, Малороссийскаго Генерал-Губернатора, Малороссийской Коллегии Президента, Украинскаго и Малороссийскаго корпусов Главнаго Командира и разних ординов Кавалера, Графа Петра Александровича Румянцева инструкции, в Магистрат насланных: город Чернигов при каких урочищах лежит, сколько в городе ворот, и каким названием; во сколько саженей от валу, подля города какая река и з какой стороны течет; и о протчем, против выраженных в оных предложениях пунктов, в оном Магистрате Черниговском, 1766 году мая 27 дня сочиненная.

На 1-й пункт.

Город Чернигов состоит при горах, прозваемых Елинских и Болдинских; а в том городе крепость обнесена земляним валом, где называется Старой город, а вскрай оного Старого города, от реки Десны, особо — маленькая крепость встроена и обнесена тож земляним валом, которая называется Замок; да кроме того, при том же Старом городе, от Полской граници, имеется особой небольшой насипной вал, где называется Новой город; которой вал в крайней обетшалости и несостоянии; о валу ж, около Старого города обнесенном, в какой оной находится исправности, тое зависит на искусстве в том знающих.

В Старом городе ворот четири, как-то; одни, при вышенапомянутом Замке, прозываемие Замковие; другие Киевские, они ж и Любецкие; третье Прогорилие, они ж и Лоевские; четвертые, при речке Стрижне состоящие, называемие Водяние; да, кроме того, при Канцелярии Полковой Черниговской, под валом, к той же речке Стрижню вилазка, совсем обетшала.

Поуз самый вал течет речка Стрижень, по левой стороне входа в город, а протекает от полунощи на полдень, которая речка шириною в берегах состоит в десять троаршинних саженей; а в двесте пятьдесят саженей от валу река Десна, которая протекает от востока на полудень, и ширины в себе имеет в берегах девяносто саженей.

А с тех, на речке Стрижне, при Новом городе плотина, называемая Гноевая, и на оной мост деревянной на столбах, которой устроен и исправляется, в силе ордеров бывшой Генеральной Канцелярии, от ближайших полку Черниговского сотен, в том числе и от Магистрата, по раскладки ассигнации, от Полковой Черниговской Канцелярии; а вверх той речки в 540 саженей, при усатбах городских другая, опустелая плотина, прозываемая Радичевская, которая во владении Бунчуковаго Товарища Ивана Скоропадского состоит, и при оной к проезду, паче во время весняной воды, от Магистрата встроена и подчиняется мосток деревянной на столбах.

На реке ж Десне, выше города в две версты Магистратской перевоз, прозвимаемой Меской, на коем один пором двубайдачной, а другой однобайдачной и два дубы; да ниже города, на той же реке Десне, тож в две версты перевоз Елецкого Черниговского монастыря, прозванием Онисовский, где, против вышеписанного, два порома да один дуб содержится, и к тем перевозам мости и гати по речкам и ручьям, на тракту до Меского перевоза, по обоим сторонам Десни — от Магистрата, а по тракту до Онисовского перевоза, по обоим реки Десни сторонам — от монастыря Елецкого Черниговского, исправляются и подчиняются.

В Старом городе улиц три, с коих една, вдоль Прогорилих ворот в Замок идущая, прозвимаемая Замковая; другая, в Киевские ворота з объявленной подовжной улицы лежащая, называемая Киевская; а третья, с той же подовжной улицы в Водяные ворота лежащая, называемая Водяная; да там же, в Старом городе, з показанной подовжной улицы в правую сторону, поуз Магистратской двор к Катедральному монастырю проулок, а другой проулок з сего проулка на Киевскую улицу проходящий, а с Киевской улицы идущи в город, вправо тож два проулки: один к двору купца Черниговского Григория Енки, а другой к тиловим воротам жилого двора господина Полковника Черниговского.

А в Новом городе и за городом болших улиц четири: една Глуховская, от Прогорилих ворот понад валом, чрез плотину, названием Гноевую, и мост на речки Стрижне, идущая; другая, от тех же ворот прямо на Полское местечко Лоев лежащая, называемая Лоевская, она ж и Гончая; третья, с Киевских ворот к местечку Любечу идущая, названием Любецкая; четвертая, с тех ворот по Киевскому тракту состоящая, называемая Киевская.

А проулков подовжных в Новом городе шесть, как-то: два между Глуховскою и Лоевскою улицами; другие два между Лоевскою и Любецкою улицами, а третии два между Любецкою улицею и валом Нового города; да особливо того, в том же городе, возля церкви Святой Великомученицы Екатерины, два проулка: один поуз двор священника той церкви, другой поуз школу той же церкви.

В оном Новом городе переулков — з Глуховской улицы и далее от валу до Гончой улицы проходящих — пять; от Гончой и Лоевской улицы до Любецкой улицы — шесть и семья улица, поуз Новой вал идущая; кроме того всего — улица в том же Новом городе, на форштате, к Старой Городовой крепости.

А за городом, на Застриженни, один проулок — поуз райцу Прокопа Станиславского, а другая улица — поуз церков Вознесения; да с той улицы влево один проулок к речки Стрижню, поуз двор писара Суда Гродского Семена Стаинского; а другой — к Радичевской плотине, на Стрижне засипанной, поуз двор Троянского, за Лоевскими ж, прежде бывшими в Новом валу, воротами, в правую сторону, у Гончой улицы — четири переулки; а в левую сторону — пять; да на слободе на Пятницком поле, при городе поселенной, една болшая улица, два проулки и два маленькие переулки; да за городом же, за Киевскими, прежде бывшими в Новом валу, воротами, з Киевской улицы вправо к церкви Покрова Пресвятыя Богородицы — три проулки; да в левую сторону с той же улицы — четири переулки; да на Подоле, в урочище Лесковице — одна улица, на Онисовский перевоз идущая, и три переулки; под Замком, на низу, в поселенной на земле Магистратской слободе, произвимаемой Московской, улиц и переулков шесть.

На 2 пункт.

В Старом городе публичние строения, а именно: по Замковой улице, на правой стороне — гоуптвафние две изби деревянные, новостроенные, ис коих в одной Коменданская Канцелярия, а в другой караульня; Магистрат Черниговский, в дву парламентах каменных, с вистроенним при оном двором; крамние лавки и салаши деревянные, Полковничий дом деревянный; по той же улице, на левой стороне — Деловой инженерной команды двор, деревянный; Артилериской двор деревянный; церков каменная Воскресения Христова, обетшалая; церков деревянная Архистратига Михаила, при оной церкви школа деревянная; Полковая Канцелярия каменная; караульня деревянная при Замковых воротах; по улице Киевской, идущи з города сквозь ряд лавок крамних в правую сторону — Секвестр Полковий каменный; церков старинная каменная Преображения Господня, соборная, с трема пределами; монастыр Катедральный, каменною оградою обведенный, и при оном каменные школы, в коих обучаются Латинского языка; а на левую сторону, при воротах Киевских, караульня деревянная изба; да при Водяных воротах тож караульня деревянная изба; особливо того, в Замку церков деревянная во имя Черниговских чудотворцов Князя Михаила и Болярина его Феодора; там же пороховой погреб деревянной и цехаузные амбары; на Новом месте, по Глуховской улице — мясницкие и рыбные лавки, от Магистрата вистроенные, над ровом; болница для нищих, до Николской церкви принадлежащая; по Лоевской улице, в правую сторону з города идущи: церков Николая Чудотворца деревянная, и при оной школа деревянная ж; церков деревянная ж Богоявления Господня и при оной школа; на левой стороне болница для нищих, до той же Богоявленской церкви принадлежащая; да за городом, по той же улице влево церков Сретения Господня и при оной болница для нищих, а напротив чрез улицу школа, деревянные; по Любецкой улице, у проулку, на правой стороне церков деревянная Воздвижения Честнаго Креста и при оной школа деревянные; по той же улице,

за городом — болница для нищих в левую сторону, а вправую — мясницкие лавки, для ярмонков встроение; а неподаль от них монастыр девичий Пятничий; там же, на Пятницком поле, по дороге Любецкой — крамние салаши, для ярмонков, от Магистрата встроение деревянные, и при них шинковие салаши ж, от обивателей разного звания, для таковых же ярмонков встроение; по Киевской улице, в левую сторону, в угле — церков каменная во имя Святыя Великомученицы Екатерины, и при оной болница и школа деревянные; по той же стороне улицы, за новими, бывшими в Новом городе, Киевскими воротами — Бурса, где пристанище имеют разного звания люде, обучающиеся в здешних училищах Латинского языка; по той же улице, в правую сторону, в проулку — церков деревянная Покрова Пресвятыя Богородици и при ней школа; да на Подоле, к той улице тилом прилежность имеет монастыр Успенский Елецкий Черниговский, оградю каменною обведенной; а дале, по той же дороге, вскрай всего жителства, на горе Болдинской — Троецкий Черниговский монастыр в каменной оgrade. На Застриженни, на проулку, з Глуховской улицы в левую сторону идучом, две церкви в одном цвинтари: Вознесения Господня и Святой Великомученицы Варвары, и при них болница для нищих и школа деревянные.

На 3 пункт.

Магистрат Черниговский в видении своем имеет: здешное мещанство, цехи и протчих подсуственных, на Магистратской земле жителствующих, да особливо того посполитих полку Черниговского сотни Роиской, в селе Петрушине, по Высокомонаршим грамотам Магистрату жалованном, жителствующих подданих Магистратских, с принадлежащими до того села угодии, да статти Магистрату по тем же Высочайшим грамотам и Королевским привилегиям утверждение, яко-то: перевоз на реке Десне, при Чернигове находячийся, прозиваемый Меский; на реке Белоусе мелницу о двох колах мучних и двох ступних, с футором при том имеючимся Магистратским, и рощю; крамние лавки в Чернигове, для ярмонков от Магистрата встроение; рыбные ловли, то есть озера, а именно: Старая Десна, выше перевоза Меского, два Торчини — вишний и нижний, Бузовая, Старая Десна, за прорвою, между бывшим в ненадежном владении Комендантов футором и Магистратскою сеножатью имеючаясь, Галин, Глушец, Либедь, Кривое, Печище, Коли, Булницкое, Пухов, Грузкая, Тихое, Гостиш — вишний и нижний, Стрижень, Циганово, два Гулаки з Десенкою и Спаское, да внов засипное озеро на реке Десне, против Меского перевоза, прозиваемое Грузкая.

В городе Чернигове, где до пожару, бывшего в 1750-м году, стоял Магистратский дом и при оном две шинковие изби, — пустое место, а близ того четыре места пустых же, на которых, до показанного пожару, крамние были Магистратские коморы; да там же, помеж Магистратского предпомянутого дворового пустого места, несколько пустой же земли, на которых были резницкие и шевские лавки, мясницкие лавки, важницю, футор за рекою Десною з сенокосами, при том имеючимися; особливо ж того, сенокоси Магистратские ж, за прурвою и за Онисовским поромом.

Дворик на Пятницком поле об одной маленькой хатке, для склады Магистратского сена содержаемой; да за рекою Десною, за Меским перевозом, один остров, називаемый Бузовая, а другой Торчин, и выпуски небольшие, по дороге от Меского перевоза лежачой имеючиесь, також выпуски на сю сторону Десни, по той реке, в окружности города прилеглие, начав от речки Немна по речку Белоус, прозиваемые Луг; з другой стороны города выпуск же, називаемой Пятницкое поле, на котором и подсосудки Магистратские, по дозволению Магистратскому, з некоторыми подворками мещанскими, видения Магистратского, поселение свое имеют; да особливо того, мостности на чин войта и бурмистров, по Высочайшим грамотам утверждение, яко-то: на чин войта — село Березанку и деревню Свин, с подданными, в оних жителствующими, и с пахатными полями и сенокосными землями, по завладению тех угодий разночинцами, весьма в малой части теми ж подданными владеемыми, и с рыбными ловлями, от шести до осми рублей в годовом откупе обретаючимися; також, в деревне Киселювке одно пустое дворище, з сенокосом подданическим к тому надлежащим на 6 воз, и в луге Магистратовом, за Десною, сеножать; а на чин четверох бурмистров — село Хмелницу с подданными и угодии, к тому селу принадлежащими, да четыре сенокоси, на чин их, бурмистров, принадлежаще, там же, за Десною, в луге лежачие, и один сенокос — на чин писара Магистратового, им, писарем, владеемый; сверх же того, по происходившим между мещанством, и от посторонних на мещанство, жалобам — в их обидях, ссорах, драках, от умерлих вещах, долговых делах, торговых промислах и в протчем — чинить росправи и всякие указание дела, до Магистрата касаючиеся, отправляет.

В онов Магистрате присутствует войт Никифор Шарой, два бурмистры рочнии Григорий Бублик и Семен Речицкий, другие ж два бурмистри, как-то Миайло Енко, за приключившоюсь ему неоттепер болезнию, а Иван Крутен за своими тяжбыными делами, не присутствуют. Да в том же Магистратском присутствии пять рочних райцов состоит, а именно Иван Санковский, Фома Железник, Демян Гриб, Данило Станиславский, Павел Калужинец, и при оном присутствии, в докладе дел, находится писар Магистратовий, а предпоказанные райци поочередно к тому присутствию определяются чрез три года в четвертом, и тако в следуемых трех годах, за окончанием сего настоящего года, они райци, другими райцами, кому очередь следует, пременится и имеют, а им, по очереди, по трех годах, паки присутствовать доведется, а в тех трех годах от присутствия свободных, пока им к тому присутствию оче-

редь дойдет, по старинному обихованию, во все наряди, вряд с протчими мещанами, они, нынешние рочные райци, употребляемы быть имеют.

Полицию предосторожности от пожаров, по большой части, собственно Магистрат по команде своей наблюдает, и как за цехами, так и за всеми подсудственными надсматривает, и о крайней предосторожности от пожарнаго случая рачение имеет, і для того в цехи, чрез ордеры, ежечасто об такой предосторожности и о имении всех приуготовлений во всякой исправности подтверждает: а над тое ежегодно по одному рочному райцу, для всегдашнего присмотру и ревидования всея исправности в цехах и во всех мещанских и подсудственных домах, а особливо для всегдашнего при пожарах бытия и старательства — о пресечении оногo и недопущения к распространению и лутшаго распорядка всех к надлежащим работам, более же для присмотру, чтоб все цеховие товарищи и со всех домов мещанских и подсудственных, в такой исправности, в какой кому распределено, при том пожаре были з доволними, в силе указаних повелений, наставлениями, определяет; почему и в сем настоящем году такова возложена должность, снабдением инструкцією, з вишеписанных рочных райцов на райцу Павла Калуженца, и велено ему Калужинцу во всех подсудственных Магистрату домах строго заказать: иметь чистоту в дворах и перед дворами, таж води по доволному числу в дижках или бочках, лестници на кровлях — одни переметние, а другие подставние, и мочали на длинных шостах, в избах и на кухнях безвременно огня не иметь, и сажу в трубах и в избах ежечасто вичищать, а кому с чем на пожаре быть — с ведром ли, или с топором — у всякого двора на воротах росписать, в цехах же и во всех цехових товарищех, по тому ж, иметь чистоту и все исправности, и в цехових дворах содержать инструменти, а именно: в Кравецком, Шевском, в Резницком и Перепечайском — бочок с водою, на крепких роспусках, по три, ведр кожаних по четири, щитов по два, круков по два, лесниц по две, вил по двое; в Ковалском и Ткацком — бочок с водою, на крепких роспусках, по две, круков по два, вил по двое, ведр кожаних по две, по одному щиту и по одной леснице; в Шаповалском и Гончарском — по одной бочке, по одному круку, по едних вилах и по едной лесвице, и до того всего распределить товарищех по потребному числу, и кому и с чем быть — от цеху росписать и о том подать в Магистрат репорты, по посланним з Магистрата в цехи ордерам предложено; якие репорты от тех всех цехов в Магистрат, з росписями, и подани; а чтоб з теми инструментами оние цеховие товарищи при всяком пожаре были — данною предписанному райци Калужинцу инструкцією велено присматривать с крайним прилежанием и всех по реестру перекликать, и кто не явится — такого штрафовать и наказивать; особливо ж того, в Магистрате, для такова ж случаю, в поготовости находится бочок на роспусках четири, круков два, вил двое, лесниц две, четири ведра кожание и десят деревянних; цеховие ж бочки частию на публичном месте поставлены, а другою при цехових дворах; и чтоб сия исправность по цехам и везде безпереводно содержуема была, о том ему, райци Калужинцу, ежечасто обезжать и свидетельствовать притверждено.

Нищие содержатся в шпиталях приходских церквей, от прихожан и боголюбцов встроенних, а препитание и снабдение свое имеют они от подаяния доброхотних дателей.

На 4 пункт.

Доми мещанские, принадлежавшие до сего ведомству Магистрата — сколько ныне Магистрат, по измертвии старожилых урядников, знанием засягнуть может в чиём именно владении ныне находится, и хазаева оных в какой службе состоят, и какие промысли, торги и ремесло имеют, и кто повинности Магистрату отбывает, а кто не отбывает таковых повинностей; таж кто из мещан в козаки и в другие чини вписались, — о том именние описи; одна, о завладенних мещанских домах, под литерою А, а другая, о уписавшихся з мещан в козаки и другие чини, под литерою В, при сем приложени.

На 5 пункт.

Ярмонков в городе Чернигове в год бывает тры, как-то: первой, с праздника Богоявления; другой, Июля с 8 числа, называемой Прокофиевской; третий, Сентябра з 20-го, называемый осенний Евстафиевский; а продолжают оние не более, как чрез десять дней. Купечество ж на те ярмонки съезжается по большой части з сиделцов Великороссийских, в Нежине торг свой имеющих, и товари привозят шленские и великороссийские; таж коренное да из Малой России з разних городов — з сукнами, штаметами, каламайками и тому подобними, а з Нежина Греки — бакалею, и продают те товари врознь — в аршини, локте и фунты; съезжается ж таково купечество разное — от двадцати до тридцати человек. А сверх оных ярмонков, ежегодно бывает о Десятой Пятници збор, на которой съезжаются толко околичние обиватели с хлебом, з деревяною посудою, лесом, дровами, скотиною, дегтиом и прочою мелочью, по хазяйству потребно; да с рибою вялою Донскою, таранно круглою и платанною з Дону — Донские козаки; таж, з Криму — с солью кримкою, и ступчатою — з Бане, с Полского владения вивозимою; Малороссийские разних городов и местечок промышленники; и более трох дней оний збор не продолжается.

А торги в неделю два бывают: в понеделник и пяток; и з округа Черниговского на те торги привозится для продажи разного сорта хлеб по небольшой части, таж

на строение лес, и то в летное толко время, дрова, сено, солома, почасті деревяной посуды, вози, сани, колеса и протчая мелочь, и виводится на продаж скотина и деревенские клечонки.

На 6 пункт.

Земель пахотних Магистрату принадлежащих, кроме подданными Петрушинскими и футора Погорилковского Магистратовими, також ранговими войтовскими и бурмистровскими, в третом пункте показанных, нине не имеется; сенокосов же Магистратских, как выше, в третом пункте, значит, за рекою Десною два: один, прозиваемый Запрудрянский, расстоянием зимнего пути от города в версту с небольшим, а летнего, в обезде, в шести верстах; а другой, за Онисовским перевозом, над рекою Десною, расстоянием в четырех верстах состоящие; с коих на всяком становится по двадцаты скирдов, всякой скирд от пятнадцати до двадцати кидних воз; да футор за рекою ж Десною, бывший до сего неналежащем владении Черниговских Комендантов, при речизи Старой Десне находящийся, и при оном сенокоси, на коих сколко скирдов становится и по сколко воз — о том Магистрату совершенно вевать невозможно, для того, что оный футор зсено косами, с-под неналежащего показанных Комендантов владения, в прежнее Магистратское владение привращен без людей прошлого года, в осеннее время, почему, за отдачею оного футора и сенокосов, еще и упрativать внов на оних сенокосах сена Магистрату не доводилось, а при прежнему Магистратском владении сколко того сена становилось — о том, за измертвием старожилов, дойти подлинности невозможно; во время ж предобъявленного неналежащего Комендантов владения — коликим числом того сена на тех сеножатах упрativалось — о том хотя справки забирали, однако того недождено ж.

Да при оном же футоре и сенокосах дубовая небольшая дровяная роща и озеро, називаемое Плетни, в коем ловится рыба; щуки небольшая, плотя и окуни; другой футор, прозиваемый Погорилковский, с мельницею на реке Белоус, как и выше показано, о дву колах мучних и дву ступих, расстоянием от города в осми верстах; при оном футоре и мельници, сосновая и березовая дровяная роща, да дубових небольших чагарников, почасті употребляемых на подчинку плотины.

Других же никаких заводов во вледении Магистратском нине не имеется, кроме вишенареченних в третом пункте сел и прочих добр.

На 7 пункт.

По Высокомонаршим грамотам на утверждение Королевских привилегий Магистрату Черниговскому, войтам, бурмистрам, райцам и в ему города Чернигова мещанству Всемилоствейше жалованных, по особой Высочайшей к оним Черниговским мещаном милости, к городу Чернигову в вечное владение утверждени всякие земли, сennie покоси, рибные ловли и всякия угодия, к волному употреблению, в ограничении городовом Черниговском, именно — в Высочайшей грамоте 7198 (1690) года Марта 26-го и в Королевских привилегиях прописанном и ниже сего выраженном — имеющиеся, а особливо на фолварок Магистратский до скринки меской, в том же ограничении, земли волок 30, да до той же скринки перевоз на реке Десне, под городом Черниговом, також село Петрушин и мельници: одна на реке Белоус, прозиваемая Погорилая, а другая на реке Стрижне, прозиваемая Ялоцкая; да по универсалом Полковника Черниговского Мартина Небаби мещанам во вспоможение надани мельници: одна Старобелоуская, другая Рижиковская, третья Грицковская, а четвертая, на Стрижне, Поповская; да Гетманов Богдана Хмелницкого — на село Слабин, Рудку и Седневщину; Скоропадского — на Магистратские расходи — село Суличевка, до ласки войсковой.

Да по тем же Высочайшим грамотам, Королевским привилегиям, Гетманским и генералитета в управлении Гетманского уряду бывшего, з Генералной Войсковой Канцелярии, данным универсалом, в том же ограничении на чин войтовства Черниговского принадлежит земли волок двадцать, селца Свин, Березанка и Киселовка с принадлежащими угодии, и озеро Пчилск, також мельници Лопатинская и Застриженская, и в мельнице, под Черниговом, на реце Белоусе состоящей, прозиваемой Яхимовичевская, половинная часть розмерових доходов, а на чин бургомистров Черниговских — земли волок 12 и село Хмелница с принадлежащими угодии, на писарей же волок 4-ри.

А оное ограничение, по Высокомонаршой грамоте, 7198 (1690) году Марта 26-го жалованной, и по Королевским привилегиям, в принадлежность до города Чернигова мещанству, показано тако: начав от села Шостовици, подле гори Шостовицкой, до Гацковского логу — по лесок, логом в речку Козел, Козлом вниз в речку Верепет, Верепетью вверх поза лесю, по Котчее — по Тяглое лядо, от ляди по селище Плиохово — по насипной вал, чрез Плиохов лес в Лебединое болото и с того болота в речку Рудку, Рудкою до селища Жукотки, от того селища по речку Бигалку, тою речкою вниз по Рудку — в речку Белоус, Белоусов вверх по Мохнатову гать, от тое гати, з Белоуса — в Хмелницкий ручай, Хмелницким ручаем, чрез дорогу Черниговскую, от Чернигова до Сибережи идучую, а от тое дороги, дубровкою прямо в лог, а логом — в Колодязки, а с Колодязиков в Оржавец, а Ржавцем в Стрижне, Стрижнем вверх в правую сторону логом — в криницу склонится; оттоль сухоходом чрез дуброву к Лубянову острову — в Свиною, Свиною наниз, по озеро Старо-

дуб, чрез реку Десну — по Свинскую переволоку, по Пчелск озеро, чрез Засецкою дуброву, позади Долгого селища, в лозу Черную, от лози Черной — в дуброву, по стругу Муравейскую, Муравейскою стругою вниз — по речку Здвижу, с той речки в Мамчу речку, чрез Десну реку, от Мамчи в озеро Опротот и в речку Маломолку — пос елице Шестовицкое, откуда вышеписанное ограничение почалось.

Но по вышеписанним Высококомнаршим Всемилоствейшим в Магистрат Черниговский — войтам, бурмистрам, райцам и всему мещанству города Чернигова, на утверждение Королевских привилегий, — жалованним грамотам, во ограничении предписанном, положение свое имеющие угодия, в том числе и озера, и определенние волоки земли, так до скринки меской, яко на войта урядников, и мельницы — нач ин войтовства и мещанам наданние, — оним Магистратом и войтом с урядники, по неналежному овладению оних разными чинами и козаками — не владеются; да и протчие все пахотние земле, сennie покоси и другия угодия, состоящие в ограничении городовом, едва не все владееми суть разными чинами и козаками; а, кто именно чем в том городовом ограничении, и как давно, и по чему завладел — о том показания учинит без исследования, за множество овладевших теми добрами, а впротчем по неимению в Магистрате видов, за измертвием старожилов и за погорением, в бывшие в Чернигове 1718 и 1750 годов пожари, всех Магистратских старинных дел, невозможно; а может то оказатся — что чем и по чему в том ограничении владеет, при сочинении от Комисси Ревизионной — о землях в оном ограничении находящихся — генеральной ревизии и переписи; толко известно по Магистрату, что мелнца на реке Стрижне, прозиваемая Ялоцкою, с угодии, находится нине во владении неналежном Бунчукового Товариша Константия Лизогуба; мельницами, на чин войтовства наданными, едною, под городом Черниговом, на реке Белоусе состоящая, прозиваемую Яхимовскою — Бунчуковой Товариш Василий Лизогуб, а другою — Лопатинскою — Бунчуковой же Товариш Яков Лизогуб нине владеют; а деревню Киселювою, с принадлежащими к оной угодии — удоставляющая Атаманшая Сотенная Городницкая Иванова Ярошевичева и живущие тамо козаки и протчие овладели, и нине владеют; а по чему — о том также при сочинении ревизии достоверно усмотреть з представляемых от владетелей оными угодии документов можно будет; владеет же Магистрат — в вышеупомянутом грамотном ограничении к Магистрату, на чин войтовства и бурмистров, одними теми угодии, о которых выше сего, в третом пункте именно показано; однако и владееми села и деревне, в том третом пункте показание, как-то Магистратовое — Петрушин, и на чин войтовства и бурмистров наданние Свин, Березанка и Хмельница, неполно Магистратом, також войтом и бурмистрами, владеются, но почти принадлежащие к оним селам и деревням угодия, а деревня Киселювка — нач ин войтовства, и совсем, как выше значит, разными чинами и козаками, от тех сел и деревень, жителствуя некоторые разночинци, а паче козаки, и сами в оних отхвачени и завладени; а оние все владеющие в показанном Магистратовом грамотном ограничении землями и угодиями (кроме урядников и мещан до видения Магистратского принадлежащих, кои в окружности города по частям имеют свои земли), никакой гражданской плати и повинности не делают, но оная гражданская вся повинность возложена на мещан и протчих, Магистратско-подсудствию подверженних, то есть подсосудков Магистратских и мещанских.

На 8 пункт.

Магистрат нине доход збирает з села Магистратоваго Петрушина, з мельницы Погорилковской, з перевоза на реке Десне состоящаго Магистратоваго, з важницы, при Магистрате именуемой, с продажи сена на Магистратских сенокосах употребляемого, в случае — з употреблением на содержание Магистратских лошадей — в остатки бываемого, — однако не всегда; с крамних лавок, для биваемых в Чернигове ярмонков на Пятницком Поле встроенних, кои купцам нимаются, з резницких и рыбных лавок, в годовой откуп — резникам запродаваемых, з футора Задесенского, с-под неналежного Комендантов владения, в прежнее Магистратовое владение, прошлаго 1765 году в осененное время превращеннаго, з рыбних же Магистратских ловель, то есть озер, в третом пункте именно показанных, кои прежде сего, при преобявленних Магистратских статтях, в откупе в рочних райцов находились; за отдачею оних озер в прошлом 1763 году, по договору, в Катедру Черниговскую, на сем год, за сумму семисот семидесят рублей, для расплатки долгових денег, на Магистрате бывших, в откуп, нине никакого доходу не имеет и впрод до срока по контракту заключенного, то есть 1770 году Генваря по 1 число — такова доходу Магистрат иметь не может; а те собираемые в доход денги в расход употребляются на разние необходимые надобности Магистратские, как-то: на устройство и подчинку Магистратоваго дому, на покупку до оного Магистрата на указание дела бумаги, сургучу, дров и свечей, на годовое жалованье писару Магистратовому и канцелярским служителем, как без того всего Магистрату обойтись никак невозможно; да на годовое жалованье, в силе Высокоповелительнаго Его Сиятелства Графа Кирилла Григориевича Разумовского ордера, и в подтверждение того состоявших грамот Лекару Городовому Якиму Узнанскому в год по сто сорок четири рубли, на наем ему квартиры, на подчинку оной, на заплату сторожу пляцевому годового платежа, на исправление в Полковий Секвестр, по ордеру Его Сиятелства, ножних и ручних кандалов, на подчинку Магистратовой мельницы з греблю, також порома и до порома на переправах мостов и гатей, и на покупку на оние леса, на исправление генералитету и штаб-офицерам

командующим, по давнему обикновению, в случаи их переезду, також и в первоначальном на квартиру с командами прибытии на первой случай некоторой провизии и дров, на подчинку в квартирах их конюшен и на поставку в избах печей и протчаго, а особливо того при отдачи им салютации — на хлеб и сахар, в сходственность Высочайших грамот в Магистрате Черниговсоком имеющихся, на заплату поверенным по делам Магистратским, в Суде Войсковом Генералном имеющимся, по договору, надлежащих денег; на проезд посылаемых в Глухов по Магистратским делам в Малороссийскую Коллегию, в Суд Войсковой Генералний и протчие приказы, и на канцелярские тамо росходи: тож и zde, в разных приказах, по Магистратским же делам — на расходи ж, а особливо того, во время праздников Светлого Воскресения и Рождества Христова, по старинному обикновению, а впротчем и по силе ордера Его Сиятельства, коим повелено Полковника и Полковую Старшину от Магистрата предпочитать, при чинимих салютациях, Просвященним Епископам Черниговским, також Полковникам и Полковой Старшине, а в случаи квартирования генералитета и полку — и оному генералитету и штату — на покупку хлеба и сахару и на протчие, по Магистрату приключаемые, нечаенные экстры и крайне необходимые нужди.

На 9 и 10 пункта.

В селе Магистратовом Петрушине и в футоре Погориловском, також в селах Березанки, Хмелнице и деревне Свин, войтом и бурмистрами, по чину их, в силе Высочайших грамот. Королевских привилегий и Гетманских універсалов, владеемых — сколко дворов и бездворних хат, и в них обоего пола мужеска и женска душ, с показанием от роду лет, також неизлеченных болезней и уветчей, сколко принадлежащей земли пахотной, в кого на сколко посевом, и сенних покосов на сколко воз, и лесов дровяних, мельниц, и с оних сел и деревень в консистенские дачи, погодно — в натуре или денгами — что даваемо было и нине производится, и какую работизну исправляли и исправляют, — о том приложенная при сем, под литерею С, опись явствует.

Впротчем же, что принадлежит до Высочайших грамот, Королевских привилегий и універсалов Гетманских, в Магистрате имеющихся, по коим значить какие именно земли и угодии, по привилегиям Королей Полских, Всемилостивейше войту, бурмистрам, райцам и всем города Чернигова мещанам жаловани, и от Гетманов надани, с коих некоторими Магистрат и владеет, оние Высочайшие грамоты, Королевские привилегия, в том числе одна привилегия виписью с книг гродских Воеводства Киевского, 1650 года Мая 27 д., в Магистрат выданная, по которой, как о городе, так и о цехах воспоминается, також и Гетманские універсали, справочными копиями, под литерею Д, при сем приложены.

